

Oefening 1.3. Modelvertalingen Berghs → Standaardnederlands

1. Je heb je hemd verkeerd om aan.
2. De overige mensen moeten opschuiven.
3. Hij heeft 2 huizen.
4. Die man zuipt ongelooflijk veel.
5. Jullie weten niet hoe koud het is.
6. Je/U bent nog lang niet jarig.
7. Hij zit rechtop in de stoel.
8. Zij verdienen het zout in de pap niet.
9. Ik heb honger als een paard.
10. In de kerk moet je bidden.
11. Muizen lusten geen boerenkool.
12. Heb je dat nu goed begrepen?
13. De soep smaakt me best
14. Hij schopte hem voor de benen.
15. Zij heeft hem verraden.
16. Na een tijdje was hij helemaal stuk.
17. Hoor de duiven eens koeren.
18. Is dat niet zwaar?
19. Hij was totaal van de kaart.
20. Ben je met de fiets of te voet.
21. Hij houdt het maar een poosje vol.
22. Hij is al lang werkeloos.